

Sổ tay phòng chống thiên tai

TIẾNG VIỆT



● KHI XẢY RA ĐỘNG ĐẤT



KHI XẢY RA ĐỘNG ĐẤT

BẢO VỆ CƠ THỂ CỦA MÌNH
BẢO VỆ ĐẦU BẰNG CÁCH HẠ TƯ THẾ THẤP

SAU KHI ĐỘNG ĐẤT NGỪNG

- ① KIỂM TRA BẢN THÂN VÀ GIA ĐÌNH CÓ BỊ THƯƠNG HAY KHÔNG
- ② KIỂM TRA TÌNH HÌNH TRONG NHÀ VÀ XUNG QUANH NHÀ
- ③ THU THẬP THÔNG TIN QUA TRUYỀN HÌNH VÀ ĐÀI PHÁT THANH

- * TRONG TRƯỜNG HỢP GẦN NƠI CÓ HOẢ HOẠN
- * TRONG TRƯỜNG HỢP GẦN VÁCH NÚI

NẾU XUNG QUANH AN TOÀN

5 - 20 PHÚT SAU

HÃY CHẠY ĐẾN NƠI LÁNH NẠN HOẶC NƠI LÁNH SÓNG THẦN

NẾU NHÀ BỊ SẬP ĐỔ

NẾU NHÀ KHÔNG BỊ SẬP ĐỔ

NẾU KHÔNG SỬ DỤNG ĐƯỢC ĐIỆN NƯỚC
NẾU GẦN SÔNG, BIỂN VÀ VÁCH NÚI

ĐI ĐẾN NHÀ LÁNH NẠN

TRỞ VỀ NHÀ

● Về nơi lánh nạn

- Là nơi cả người Nhật, người nước ngoài và khách du lịch đều có thể sử dụng.
- Hãy tuân thủ theo quy tắc và luật lệ ở nơi lánh nạn.
- Hãy hỏi quầy tiếp tân nếu có gì không hiểu.
- Trước tiên, hãy sử dụng đồ mà bản thân đã mang theo.
- Sau đó, có thể nhận được đồ ăn, thức uống và chăn.
- Mọi thứ đều miễn phí. Hãy xếp hàng theo thứ tự.
- Hãy kiểm tra bảng thông báo để cập nhật thông tin mới nhất.



 **Hãy ghi nhớ dấu hiệu của những nơi lánh nạn**

Nơi lánh nạn



Là nơi đầu tiên nên chạy đến khi thiên tai xảy ra.
Những nơi rộng như công viên hoặc sân vận động của các trường học.

Nhà lánh nạn



Là nơi tập trung những người nhà bị sập hoặc nguy hiểm.
Có thể nhận được đồ ăn và thức uống.
Những nơi như trường học hoặc nhà văn hóa công cộng.

Khi muốn thu thập các thông tin về động đất và bão, v.v. (bằng nhiều thứ tiếng)

**NHK
WORLD
JAPAN**

NHK WORLD - JAPAN
Phát tin tức về Nhật và Châu Á
Cập nhật thông tin về thiên tai
Có thể sử dụng miễn phí



FOR ios

FOR Android



Ứng dụng cung cấp thông tin thiên tai “Safety tips”
Ứng dụng cảnh báo động đất, sóng thần và bão
Có thể sử dụng miễn phí



FOR ios

FOR Android

If you can't speak Japanese...



Ứng dụng dịch bằng giọng nói “VoiceTra”
Có thể dịch nội dung mà bạn nói ra sang các ngôn ngữ khác nhau.
Có thể sử dụng miễn phí
Cung cấp bởi: Ban nghiên cứu truyền thông, Viện nghiên cứu phát triển quốc gia (NICT)



FOR ios

FOR Android

Sự cố – Tai nạn

Hoả hoạn – Cấp cứu – Cứu hộ

Cảnh sát

Cứu hoá



大館市消防署 ☎ 0186-43-4151